

# GPSR Label for : Unterthecken Complete Set - Punching plant, beer tapping plant - Contact 40 2-wire dry cooler, continuous cooler 50 liter/h, incl. bowling column, Green Line

**Product Name:** Unterthecken Complete Set - Punching plant, beer tapping plant - Contact 40 2-wire dry cooler, continuous cooler 50 liter/h,

**Product ID:** 4778

**Variation Number:** NEW-3610

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: flow rate 50 liter/h  
Material: Metal  
Intended Use: Beer tap facility for gastronomy and events  
Safety Information & Warnings: Before commissioning carefully read the user manual. Ensure that the pump system is stable and straight. Avoid damage to the unit.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place and protect against direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: Durchsatz 50 Liter/h  
Material: Metall  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für Gastronomie und Veranstaltungen  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Vor der Inbetriebnahme sorgfältig die Bedienungsanleitung lesen. Stellen Sie sicher, dass die Zapfanlage stabil und gerade steht. Schäden an der Einheit vermeiden. Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: débit 50 l/h  
Matériau: Métal  
Utilisation prévue: Installation de robinet de bière pour la gastronomie et les événements  
Informations de sécurité et avertissements: Avant de commander lire attentivement le manuel de l'utilisateur. S'assurer que le système de pompe est stable et droit. Éviter les dommages à l'unité.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec et protéger contre le soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: caudal 50 litros/h  
Material: Metal  
Uso previsto: Instalación de grifería para gastronomía y eventos  
Información de seguridad y advertencias: Antes de encargar cuidadosamente leer el manual del usuario. Asegúrese de que el sistema de bomba es estable y recto. Evite el daño a la unidad.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco y proteja contra la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: velocità di flusso 50 litri/h  
Materiale: Metall  
Uso previsto: Torta di birra per la gastronomia e gli eventi  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Prima di commissionare con attenzione il manuale dell'utente. Assicurare che il sistema di pompa sia stabile e dritto. Evitare danni all'unità.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto e proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: taxa de fluxo 50 litros/h  
Material: Metal  
Uso pretendido: Instalação de torneira de cerveja para gastronomia e eventos  
Informações de segurança e avisos: Antes de comissionar cuidadosamente ler o manual do usuário. Certifique-se de que o sistema de bomba é estável e reto. Evite danos à unidade.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco, seco e proteja contra a luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: debiet 50 liter/uur  
Materiaal: Metaal  
Beoogd gebruik: Biertapfaciliteit voor gastronomie en evenementen  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Lees voordat u de gebruikershandleiding in gebruik neemt zorgvuldig. Zorg ervoor dat het pumpsysteem stabiel en recht is. Vermijd schade aan de eenheid.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats en beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: Virtaus 50 litraa/h  
Materiaali: Metall  
Tarkoitettu käyttö: Oluen hakutilat gastronomialle ja tapahtumille  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Ennen kuin aloitat, lue käyttöajan käsikirja huolellisesti. Varmista, että pumppujärjestelmä on vakaa ja suora. Vältä yksikön vahingoittamista. Säilytysohjeet: Säilytä viileässä, kuivassa paikassa ja suojaa suorasta auringonvalolta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuotetuovallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: Flödesfrekvens 50 liter/h  
Material: Metall  
Avsedd användning: Öl kran anläggning för gastronomi och händelser  
Säkerhetsinformation och varningar: Innan kommissionen noggrant läsa användarhandboken. Se till att pumpsystemet är stabilt och rakt. Undvik skador på enheten.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats och skydda mot direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: flowhastighed 50 liter/h  
Materiale: Metal metal  
Påtenkt anvendelse: Ølarmatur til gastronomi og arrangementer  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Før du tar i bruk nøye lese brukerveiledningen. Sørg for at pumpeystemet er stabilt og lige. Unngå skade på enheten.  
Oppbevaringsinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted og beskyttet mot direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhetsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: strømningshastighet 50 liter/t  
Materiale: Metall  
Forventet bruk: Beer tap anlegg for gastronomi og hendelser  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Før du tar i bruk nøye lese brukerveiledningen. Sørg for at pumpeystemet er stabilt og rett. Unngå skade på enheten.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted og beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: natężenie przepływu 50 litrów / h  
Materiał: Metal  
Zamierzona użycie: Piwarnia do gastronomii i imprez  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przed uruchomieniem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Upewnij się, że system pompy jest stabilny i prosty. Unikaj uszkodzenia jednostki.  
Przechowywanie: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: průtok 50 litrů/h  
Materiál: Kov  
Předpokládané použití: Pivní step zařízení pro gastronomii a akce  
Bezpečnostní informace a varování: Před uvedením do provozu si pozorně přečtěte uživatelskou příručku. Ujistěte se, že čerpací systém je stabilní a rovný. Vyhnete se poškození jednotky.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě a chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: stopnja pretoka 50 litrov/h  
Material: kovina  
Predvidena uporaba: Pivska pipa za gastronomijo in prireditve  
Varnostne informacije in opozorila: Pred naročilom skrbno preberite navodilo za uporabo. Prepričajte se, da je sistem črpalke stabilen in raven. Izbijajte se poškodbi enote.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu in zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: prietok prietoku 50 litrov/h  
Materiál: Kovové  
Určené použitie: Pivné kohútik zariadenia pre gastronomiu a udalosti  
Bezpečnostná informácia a varovania: Pred uvedením starostlivo prečítajte si používateľskú príručku. Uistite sa, že systém čerpadla je stabilný a rovný. Vyhnete sa poškodeniu jednotky.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávať v chladnom, suchom mieste a chrániť pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: áramlási sebesség 50 liter/h  
Anyag: Metal  
Tervezett felhasználás: Sörscap létesítmény gastrónómia és események  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Mielőtt gondosan elolvasta a felhasználói kézikönyvet. Győződjön meg arról, hogy a szivattyúrendszer stabil és egyenes. Kerülje az eséses károsodást.  
Tárolási utasítások: Tárgy hűvös, száraz helyen és védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelés: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Ρυθμός ροής 50 λίτρων/ώρα  
Υλικό: Μέταλλο  
Σκοπούμενη χρήση: Εγκαταστάσεις βρύσης μπύρας για γαστρονομία και εκδηλώσεις  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Πριν από τη χρήση, προσεκτικά διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα της αντλίας είναι σταθερό και ευθύ. Αποφύγετε ζημιές στη μονάδα.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος και προστατευτείτε από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: дебит 50 литра/ч  
Материал: Метал  
Предназначена употреба: Бирена чешма за гастрономия и събития  
Информация за безопасност и предупреждения: Преди комисионна внимателно прочетете ръководството за употреба. Уверете се, че помпната система е стабилна и права. Избягвай повреди по отадала.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място и да се предпазва от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărire: debit 50 litri/h  
Material: Metal  
Utilizare intenționată: Facilitate de robinet bere pentru gastronomie și evenimente  
Informații de siguranță și avertissemente: Înainte de punerea în funcțiune citiți cu atenție manualul de utilizare. Asigurați-vă că sistemul pompei este stabil și drept. Evitați deteriorarea unității.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat și protejat. I-l de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Većina: Protok 50 litara/h  
Material: Metal  
Predviđena uporaba: Aparat za točenje piva za ugostiteljstvo i događaje  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Prije puštanja u rad pažljivo pročitate upute za uporabu. Osigurajte da aparat za točenje piva bude stabilan i ravan. Izbjegavajte oštećenja jedinice.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu i zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: srauto greitis 50 litrų / h  
Medžiaga: Metalas  
Numatytas naudojimas: Alaus čiaupo įranga kulinarinaj ir renginiams  
Saugomos informacijos ir įspėjimai: Prieš naudojimą būtinai atidžiai perskaityti naudojimo instrukcija. Įsitinkite, kad pumos sistema yra stabilii ir tiesi. Venkite sugadinti įrenginį.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti, kad preparatas būtų apsaugotas nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: plūsmas ātrums 50 litri/h  
Materiāls: Metāls  
Paredzētā lietošana: Alus krāna iekārta gastronomijai un pasākumiem  
Drošības informācija un brīdinājumi: Pirms nodaršanas ekspluatācijai rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.  
Pārlicinieties, ka sūkņa sistēma ir stabila un taisna. Izvairieties no ierīces bojājuma.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā un sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: voolukiirus 50 liitrit/h  
Materjal: Metall  
Eesmärgipärane kasutus: Õllekraan Gastronomias ja ürituste jaoks  
Ohutusteave ja hoiatused: Enne tellimist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.  
Veenduge, et pumbasüsteem on stabiilne ja sirge.  
Vältige seadme kahjustamist.  
Säilitamisküsimused: Hoida jahedas, kuivas kohas ja kaitses otseste päikesevalguse eest.  
Nüüetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussamäärsele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Meid: ráta sreabhadh 50 litear / h  
Ábhar: Miotal Miotal Miotal  
Úsáid Beartaithe: saoráid cobhsaí ag beoir le haghaidh gastránómachais agus imeachtaí  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Sula choimisiúnú a léamh go cúramach ar an lámhleabhar úsáideora. A chinntiú go bhfuil an córas caidéal cobhsaí agus díreach. Seachain damáiste don aonad.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit fionnar, tirim agus a chosaint i gcoinne solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirg an AE.

